



GUÍA DOCENTE CURSO: 2023-24

**DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA**

Asignatura:	Bases Grecolatinas de la Lengua Española		
Código de asignatura:	12101112	Plan:	Grado en Filología Hispánica (Plan 2010)
Año académico:	2023-24	Ciclo formativo:	Grado
Curso de la Titulación:	1	Tipo:	Básica
Duración:	Segundo Cuatrimestre		
Responsable/Coordinador de Asignatura:	García González, Francisco Javier		

**Otros Planes en los que se imparte la Asignatura**

Plan	Ciclo Formativo	Tipo	Curso	Duración
Doble Grado en Historia y Humanidades	Grado	Básica	1	Segundo Cuatrimestre
Grado en Humanidades (Plan 2020)	Grado	Básica	1	Segundo Cuatrimestre
Doble Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica	Grado	Básica	1	Segundo Cuatrimestre

**DISTRIBUCIÓN HORARIA DE LA ASIGNATURA SEGÚN NORMATIVA**

Créditos:	6
Horas totales de la asignatura:	150
UTILIZACIÓN DE LA PLATAFORMA VIRTUAL:	Apoyo a la docencia

**DATOS DEL PROFESORADO**

Nombre	<b>García González, Francisco Javier</b>		
Departamento	Departamento de Filología		
Edificio	DEPARTAMENTAL HUMANIDADES II. Planta 2		
Despacho	031		
Teléfono	+34 950015039	E-mail (institucional)	<a href="mailto:fjgarcia@ual.es">fjgarcia@ual.es</a>
Recursos Web personales	<a href="http://www.ual.es/persona/505256544954575171">http://www.ual.es/persona/505256544954575171</a>		
Nombre	<b>Campos Daroca, Javier</b>		
Departamento	Departamento de Filología		
Edificio	DEPARTAMENTAL HUMANIDADES II. Planta 2		
Despacho	050		
Teléfono	+34 950015250	E-mail (institucional)	<a href="mailto:jcampos@ual.es">jcampos@ual.es</a>
Recursos Web personales	<a href="http://www.ual.es/persona/505552575053495576">http://www.ual.es/persona/505552575053495576</a>		
Nombre	<b>López Bretones, José Luis</b>		
Departamento	Departamento de Filología		
Edificio	-. Planta -		
Despacho	-		
Teléfono	-	E-mail (institucional)	<a href="mailto:jl924@ual.es">jl924@ual.es</a>
Recursos Web personales	<a href="http://www.ual.es/persona/505553495652535166">http://www.ual.es/persona/505553495652535166</a>		
Nombre	<b>Terol Plá, Gracia Fátima</b>		
Departamento	Departamento de Filología		
Edificio	-. Planta -		
Despacho	-		
Teléfono	-	E-mail (institucional)	<a href="mailto:gtp983@ual.es">gtp983@ual.es</a>
Recursos Web personales	<a href="http://www.ual.es/persona/555549535449535466">http://www.ual.es/persona/555549535449535466</a>		

## ELEMENTOS DE INTERÉS PARA EL APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

### Justificación de los contenidos

La asignatura pretende:

- Servir de introducción a la Lengua Clásica, que se estudiará en 2º, "unificando" conocimientos tanto de Latín como de Griego.  
- Servir de afianzamiento de los conceptos básica de Gramática, ejemplificando siempre mediante textos de la Literatura Latina, Griega y Española.

- Mostrar la pervivencia de las lenguas clásicas en las actuales, no sólo en sus etimologías, sino también en sus estructuras lingüísticas. Hay que tener en cuenta que los alumnos que van a estudiar una lengua clásica más adelante tendrán niveles diversos, pues, aunque posiblemente habrán estudiado Latín en Secundaria, no es tan probable que tengan conocimientos de Griego. Por ello, se procederá a una nivelación por comparación, explicando en paralelo los elementos básicos de ambas lenguas, pero también mostrando las equivalencias estructurales, y, por tanto, su pervivencia, en Español e Inglés fundamentalmente.

Partimos de un principio de PLURILINGÜISMO activo que permita, por una parte, enseñar al mismo tiempo y en paralelo Latín y Griego y, a la vez, afianzar conocimientos lingüísticos elementales que permitan comprender mejor las estructuras elementales tanto del Español como del Inglés, fundamentalmente, desde una perspectiva tipológica. De esta forma, el alumno aprenderá Latín y Griego por comparación con sus traducciones al Español y/o Inglés, y a la vez, comprenderá mejor y reflexionará sobre las bases gramaticales de estas lenguas actuales. Intentaremos desterrar el concepto "se traduce por" para propiciar que el alumnos "traduzca" sólo, generando las competencias lingüísticas adecuadas.

Es éste un planteamiento de lo más tradicional y al mismo tiempo de lo más innovador. En una sociedad que exige, por encima de todo, la utilidad de lo enseñado, la enseñanza de las lenguas clásicas retoma su lugar privilegiado como herramienta para comprender los hechos lingüísticos de las lenguas actuales, a la vez.

### Materia con la que se relaciona en el Plan de Estudios

Módulo 1: Formación Básica Materia: Bases Grecolatinas de la Lengua Española Módulo 4: Lengua Española y Teorías Lingüísticas  
Materia: Lengua Clásica: Griego. Materia: Lengua Clásica: Latín

### Conocimientos necesarios para abordar la Asignatura

Ninguno

### Requisitos previos recogidos en la memoria de la Titulación

Ninguno

## COMPETENCIAS

### Competencias Básicas y Generales

#### Competencias Básicas

- Comprender y poseer conocimientos
- Aplicación de conocimientos
- Capacidad de emitir juicios
- Capacidad de comunicar y aptitud social
- Habilidad para el aprendizaje

### Competencias Transversales de la Universidad de Almería

- Conocimientos básicos de la profesión
- Capacidad para resolver problemas
- Comunicación oral y escrita en la propia lengua
- Habilidad en el uso de las TIC
- Capacidad de crítica y autocritica
- Trabajo en equipo
- Capacidad para aprender a trabajar de forma autónoma

### Competencias Específicas desarrolladas

- FB01 Conocimiento de los contenidos fundamentales de las materias básicas que contribuirán a la formación general del alumno en el ámbito de las filologías
- FHIS001 Conocimiento teórico-práctico y avanzado de la gramática española.
- FHIS002 Conocimiento y empleo del instrumental de trabajo en lingüística descriptiva, en lingüística histórica y en lingüística aplicada
- FHIS003 Conocimiento de la evolución histórica interna y externa de la lengua española.
- FHIS006 Capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos a la resolución de problemas de la lengua española, y para realizar análisis y comentarios lingüísticos, en perspectiva tanto sincrónica como histórico-comparativa.
- FHIS013 Conocimiento de las técnicas y métodos de la crítica textual y de la edición de textos, aplicados a la literatura escrita en español.
- FHIS020 Capacidad para comprender y valorar la diversidad lingüística y cultural.

## OBJETIVOS/RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

1) Valoración del conocimiento de otras lenguas como actividad enriquecedora del conocimiento y uso de la propia así como para el conocimiento de la diversidad y valor de las formas lingüísticas. 2) Iniciación al conocimiento de las Lenguas Clásicas Latín y Griego 3) Reconocimiento de los nexos lingüísticos y literarios entre las Lenguas Clásicas y las lenguas modernas, con especial atención a la lengua y literatura españolas.

<b>PLANIFICACIÓN</b>
<b>Temario</b>
<p>TEMARIO GENERAL</p> <p>BLOQUE I: DESCRIPCIÓN DE LAS LENGUAS CLÁSICAS (I)</p> <p>1) Sistema fonológico griego y latino</p> <p>2) La Etimología de origen clásico</p> <p>BLOQUE II: DESCRIPCIÓN DE LAS LENGUAS CLÁSICAS (II)</p> <p>3) Morfosintaxis nominal griega y latina</p> <p>4) Morfosintaxis verbal griega y latina</p> <p>BLOQUE III: DESCRIPCIÓN DE LAS LENGUAS CLÁSICAS (III)</p> <p>5) Sintaxis oracional: Oraciones sustantivas griegas y latinas</p> <p>6) Sintaxis oracional: Oraciones Adjetivas griegas y latinas</p> <p>7) Sintaxis oracional: Oraciones adverbiales griegas y latinas</p> <p>TEMARIO ESPECÍFICO DE LA PARTE DE GRIEGO DEL GRADO DE HUMANIDADES</p> <p>Bases de la lengua griega. El legado de las palabras</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Palabras, cosas e ideas. Léxico y perspectivas (multi)culturales. Léxico inter-lingüístico. Vida de las palabras: arqueología, genealogía e evolución. Helenismos del español: cuadro sinóptico y cronología. Instrumentos y herramientas para la investigación de la historia de las palabras en español: CREA</li> <li>2. Alfa-Beta.... Sobre las revoluciones de la escritura, sus modalidades y sus efectos. El orden de las cosas y de las palabras. Escrituras comparadas</li> <li>3. Los procedimientos. Palabras que nacen (derivación) y palabras que se mezclan (composición). Cuadro sinóptico de los recursos del español contemporáneo</li> <li>4. Palabras del alma: psique, eros, manía, melancolía, filosofía</li> <li>5. Palabras de enseñar: escuela, didáctica, pedagogía</li> <li>6. Palabras sagradas: misterio, héroe, evangelio, iglesia, teología</li> <li>7. Palabras del poder: política, democracia, tiranía, economía, cosmopolita</li> <li>8. El poder de las palabras: retórica, metáfora y metonimia, analogía, mimesis, poesía, mito</li> <li>9. Palabras de la salud: higiene, fármaco, terapia, epidemia</li> <li>10. Nuevas palabras griegas más o menos imposibles: utopía, microbio, telescopio, pandemia, xenofobia, ecología, nostalgia, antropoceno...</li> </ol>
<b>Actividades Formativas y Metodologías Docentes /Plan de Contingencia</b>
<p>METODOLOGÍAS</p> <p>Clase magistral participativa.</p> <p>Búsqueda, consulta y tratamiento de información.</p> <p>Sesión de evaluación.</p> <p>Realización de ejercicios.</p> <p>Demostración de procedimientos específicos.</p> <p>Evaluación de resultados.</p> <p>Estudio de casos.</p> <p>Seminarios y actividades académicamente dirigidas.</p> <p>ACTIVIDADES FORMATIVAS</p> <p>Debate sobre la Tradición Clásica.</p> <p>PLAN DE CONTINGENCIA</p> <p>Ante niveles de alerta sanitaria elevados, las actividades formativas planificadas en los Grupos Docentes se impartirán mediante videoconferencia. Los Grupos de trabajo seguirán con la impartición presencial conforme a la planificación establecida.</p> <p>Ante medidas más restrictivas acordadas por las autoridades sanitarias, los Grupos de Trabajo se realizarían también por videoconferencia".</p>
<b>Actividades de Innovación Docente</b>
<p>Creación de materiales docentes y discentes del Grupo Theatron: Innovación multimodal en la enseñanza universitaria a través de la Odisea y la Oresteia</p>
<b>Diversidad Funcional</b>
<p>Aquellos estudiantes con discapacidad o necesidades educativas especiales pueden dirigirse a la Delegación del Rector para la Diversidad Funcional (<a href="http://www.ual.es/discapacidad">http://www.ual.es/discapacidad</a>) para recibir la orientación o asesoramiento oportunos y facilitar un mejor aprovechamiento de su proceso formativo. De igual forma podrán solicitar la puesta en marcha de las adaptaciones de contenidos, metodología y evaluación necesarias que garanticen la igualdad de oportunidades en su desarrollo académico. El tratamiento de la información sobre este alumnado, en cumplimiento con la LOPD, es de estricta confidencialidad. Los docentes responsables de esta guía aplicarán las adaptaciones aprobadas por la Delegación, tras su notificación al Centro y al coordinador de curso</p>

## PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN DE LAS COMPETENCIAS

### Criterios e Instrumentos de Evaluación / Plan de Contingencia

Se establecen dos formas de evaluación para el alumnado:

- Evaluación Continuada.- Es la que se aplicará por defecto y se desarrolla a lo largo del cuatrimestre.
- Evaluación Final Única.- Se aplicará a quienes lo soliciten conforme a Normativa (Para poder ser evaluado/a mediante la evaluación única final por causa justificada se debe seguir el procedimiento establecido en el artículo 8 del Reglamento de Evaluación de Calificaciones de los Estudiantes de la Universidad de Almería (aprobado por Consejo de Gobierno el día 10 de junio de 2021..), con un examen final sobre el temario completo..

	Conv. Ordinaria		Conv. Extraord.	
	Eval. Continua	Eval. Final única	Eval. Continua	Eval. Final única
Pruebas parc.	50%	---	Guarda nota	---
Participación	10%	---	Guarda nota	---
Examen final	40%	100%	40%	100%

### Ponderación de cada aspecto en la nota final

Los PRUEBAS EVALUABLES NO ELIMINATORIAS supondrán el 50% y se calculará obteniendo el promedio de dichas calificaciones.

El EXAMEN FINAL supondrá el 40% de la nota final. La inasistencia injustificada o indebidamente injustificada supondrá automáticamente la calificación de SUSPENSO.

La actividad y participación en el Aula Virtual, así como la apreciación del docente, supondrá el 10% de la nota final.

La Evaluación Continuada contemplará los siguientes **aspectos**:

- La asistencia y participación activa en clase se comprobará periódicamente. Se evaluará hasta un 10% de la Nota Final que valora la Actividad y Participación.
- Realización de tareas y participación en el aula virtual. La entrega fuera de plazo o la no entrega de las tareas supondrá la pérdida del 10% de la Nota Final que valora la Actividad y Participación.
- Periódicamente se realizarán pruebas periódicas de evaluación continua, en el aula virtual o en clase. La inasistencia injustificada o indebidamente injustificada supondrá la pérdida del 10% de la Nota Final que valora la Actividad y Participación.

### PLAN DE CONTINGENCIA

- Se mantendrá lo indicado en el apartado de evaluación.
- En los casos en los que las autoridades sanitarias aconsejen y/o acuerden la no presencialidad de las pruebas de evaluación en las convocatorias ordinaria y/o extraordinaria, las pruebas indicadas se realizarán mediante la plataforma virtual.

### Mecanismos de seguimiento

- Asistencia a tutorías
- Asistencia y participación en seminarios
- Alta y acceso al aula virtual
- Participación en herramientas de comunicación (foros de debate, correos)
- Entrega de actividades en clase
- Entrega de actividades en aula virtual
- Otros: 1. USO DEL ESPAÑOL  
En todas las tareas y exámenes de la asignatura serán objeto de calificación negativa o, incluso, de invalidación las faltas de ortografía y los errores de construcción sintáctica.  
2. PLAGIOS, COPIAS Y OTROS  
Reglamento de Evaluación del Aprendizaje (cap. 1, ap. 4.4):  
En el proceso de realización de trabajos, éstos no podrán ser objeto de plagio ni de copia del realizado por otro u otra estudiante.  
El incumplimiento podrá anular la validez del trabajo para la evaluación de la asignatura.  
Las tareas serán verificadas por medio de las herramientas antiplagio de la Universidad de Almería.

## BIBLIOGRAFÍA

### Bibliografía recomendada

#### Básica

- AA.VV.). Diccionario latino-español, español-latino (preferentemente Diccionario Ilustrado Vox). VOX.
- J. BERENQUER AMENÓS. Gramática griega. BOSH.
- J. M. PABÓN. Diccionario manual griego-español. VOX.
- Jacques BRUNSCHWIG y G. LLOYD. El saber griego. Diccionario crítico Akal. Akal. 2000.
- Lisardo Rubio Fernández, Tomás González Rolán. Nueva gramática latina. COLOQUIO.
- P. H. Matthews. What Graeco-Roman Grammar Was About.. Oxford University Press. 2019.

#### Complementaria

#### Otra Bibliografía

### Bibliografía existente en el Sistema de Información de la Biblioteca de la UAL

Puede ver la bibliografía existente en la actualidad en el Sistema de Gestión de Biblioteca consultando en la siguiente dirección:

[https://www.ual.es/bibliografia\\_recomendada12101112](https://www.ual.es/bibliografia_recomendada12101112)

### DIRECCIONES WEB

- <http://www.culturaclasica.com/>  
*Portal de recursos educativos y noticias sobre Grecia y Roma*
- <http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>  
*Proyecto de Biblioteca digital con textos y recursos disponibles sobre Grecia y Roma*
- <http://www.estudiosclasicos.org/>  
*Página web de la Sociedad Española de Estudios Clásicos*
- <https://selat.org/teleformacion/>  
*Sociedad de Estudios Latinos*